

**Инструкции за оформяне на докладите за  
Международната годишна научна конференция на Института за  
български език  
„Проф. Любомир Андрейчин“ при БАН (2021 г.)**

**Иван Иванов<sup>а</sup>, Димитър Димитров<sup>б</sup>, Петър Петров<sup>в</sup>**

**Институт за български език „Проф. Любомир Андрейчин“<sup>а,в</sup>, Софийски университет „Св.  
Климент Охридски“<sup>б</sup>**

email@domain<sup>а</sup>, email@domain<sup>б</sup>, email@domain<sup>в</sup>

**Резюме**

Докладът трябва да е придружен с кратко резюме на български и английски език, шрифт Times New Roman, 11 pt, единична разредка. След резюмето се поместват ключови думи (до пет), Times New Roman, 11 pt, курсив. Резюмето и ключовите думи на български език се поставят след електронните адреси на авторите. Заглавието на статията, имената, институциите и електронните адреси на авторите, резюмето и ключовите думи на английски език се поставят в края на статията след цитираната литература и следват същото оформление. Ако статията е на английски, резюмето и ключовите думи на английски са в началото на статията, а заглавието, резюмето и ключовите думи на български – в края.

*Ключови думи: български език, граматика, речници*

**1. Обем и език на доклада**

Приемат се доклади на **български, английски и руски език** с обем до **15 страници**, в които се включва и цитираната литература.

**2. Типографско оформление**

Шрифт Times New Roman, разстояние между редовете 1,5 (21 pt); формат А4, с отстъпи: ляв и десен – 2,5 см; отгоре и отдолу – 2,5 см. Отстъпът на нов ред е 1,5 см. Текстът се подравнява двустранно. За размера и стила на шрифта вж. Таблица 1.

Отделните раздели и подраздели се номерират последователно с арабски цифри. След всеки раздел (както и след заглавието и информацията за авторите) се оставя по един празен ред. Страниците не се номерират.

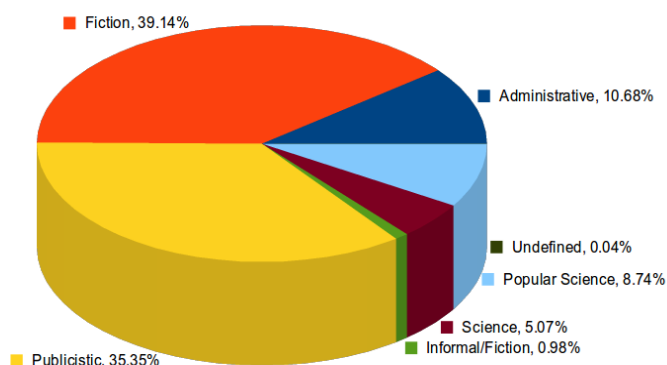
Заглавието, имената на авторите, институцията и електронният адрес са центрирани. Ако статията има повече от един автор и авторите са от една и съща институция, институцията се записва отдолу само един път; при различни институции имената на авторите, институциите и електронните адреси се отбелязват с буква от

кирилската или латинската азбука с горен индекс по модела, показан в началото. Изписва се пълното наименование на институцията.

**Важно! При първоначално подаване на доклад за участие в конференцията НЕ се попълват имената на авторите, институциите и електронните адреси.**

## 2.1. Таблици и илюстрации

Таблиците, графиките и фигурите се номерират и разполагат на мястото, на което се споменават за първи път (а не отделно, в края на текста), като се центрират.



Фигура 1. Разпределение

Тип текст	Размер на шрифта	Стил
Бележки под линия	10 pt	
Електронни адреси	11 pt	
Институция	11 pt	<b>Получерен</b>
Думата „Резюме“	11 pt	<b>Получерен</b>
Ключови думи	11 pt	<i>Курсив</i>
Резюме	11 pt	
Имена на авторите	12 pt	<b>Получерен</b>
Заглавия на секции и подсекции	12 pt	<b>Получерен</b>
Текст	12 pt	
Заглавие на таблица или илюстрация	12 pt	
Заглавие на статията	15 pt	<b>Получерен</b>

Таблица 1. Шрифтове

Всяка таблица и илюстрация трябва да бъде придружена със заглавие, което се поставя центрирано непосредствено под таблицата или илюстрацията.

## 2.2. Бележки под линия и приложения

Бележките под линия са с шрифт Times New Roman, 10 pt<sup>1</sup>.

Приложенията (ако има такива) са непосредствено след цитираната литература. Приложенията се номерират, а препратките в текста към тях се ограждат в скоби, т.е. (Приложение 1).

## 2.3. Специални символи и транслитерация

Специалните символи, които се използват, трябва да бъдат в Unicode. При транслитерация на текстове от българска кирилица на латиница се следва стандартът, утвърден чрез Закона за транслитерация (<https://www.mrrb.bg/bg/zakon-za-transliteraciya/>). При транслитерация на други графични системи към латиница се използват стандартите на Библиотеката на Конгреса на САЩ (Library of Congress), които са достъпни на адрес: <http://www.loc.gov/catdir/cpso/roman.html>.

## 2.4. Примери и цитати

Примерите се изписват в курсив и се номерират, ако са на нов ред. Номерацията се отбелязва с арабски цифри и точка. За свързани примери се използват и буквени означения, т.е. 1.а., 1.б. и т.н. Ако в текста се включват примери на език, различни от езика на доклада, примерите се глосират дума по дума или морфема по морфема по правила, описани на следния адрес: <http://www.eva.mpg.de/lingua/resources/glossing-rules.php>, след което се превеждат на езика на доклада.

1. <i>ye-okaay-ú-ppa</i>	<i>karm-o-kka</i>	<i>saʒa-k-o</i>
NEG.3SG-come-PERF.NEG.3SG-LINK	lion-M-CONTR	heart-SING-M
<i>kat-a</i>	<i>ʔi-ʔʔassap-ad-i</i>	
down-out	SPEC-think-MID-PERF.3SG.M	

‘(the Monkey only) did not come; therefore, the Lion thought in his heart’

Преди и след примерите не се оставя празен ред.

Ако примерите са в текста и са на език, различен от езика на доклада, те се записват в курсив и се превеждат на езика на доклада в кавички: *кон* „horse“.

---

<sup>1</sup> Не се включват бележки в края на текста.

Цитатите са в кавички, когато са в текста, а когато са извън текста, се изписват в курсив.

## **2.5. Позовавания в текста**

Библиографските препратки в текста са в скоби, във формат (фамилия на кирилица / фамилия на латиница година: страници) или (фамилия на латиница година: страници), напр. (Андрейчин / Andreychin 1977: 21).

Ако се цитира повече от един труд на един и същи автор, издаден в една и съща година, се използват малки букви за отбелязване на различните трудове след годината (Андрейчин / Andreychin 1977a; Андрейчин / Andreychin 1977b).

Когато един труд има двама автори, фамилията и на двамата автори се изреждат, разделени със запетая (Благоева, Генов / Blagoeva, Genov 2011). При повече от двама автори се използва „и др.“ (Благоева и др. / Blagoeva et al. 2012).

## **Благодарности**

**Благодарности не се включват при първоначалното, анонимно подаване на докладите. Такъв раздел може да се включи в окончателния вариант на вече приета статия.**

В случай че в окончателния вариант на одобрената статия се включи раздел **Благодарности**, той се поставя в края на текста и преди списъка с цитираната литература, като разделът не се номерира.

## **Цитирана литература / References**

**Важно! В библиографското описание заглавията, написани на кирилица (или на графична система, различна от латиница), се транслитерират в скоби. Например:**

Андрейчин 1982: Андрейчин, Л. Стефан Младенов. – В: Андрейчин, Л., В. Попова (ред.). *Строители и ревнителите на родния език*. София: Наука и изкуство. (Andreychin 1982: Andreychin, L. Stefan Mladenov. – In: Andreychin, L, V. Popova (red.). *Stroiteli i revniteli na balgarskiya ezik*. Sofiya: Nauka i izkustvo.)

Fellbaum 1998: Fellbaum, C. (Ed.) *WordNet: An Electronic Lexical Database*. Cambridge, MA: MIT Press.

За отделните трудове се спазва следният формат:

- След позоваването на езика на статията (Андрейчин 1982) да следва двоеточие и библиографска информация.
- Първият автор се изписва с фамилия, следвана от запетая и инициал на собственото име (Андрейчин, Л.).
- Всеки следващ автор се изписва с инициал на собственото име и фамилия (Благоева, Д., А. Генев).
- Името на монографията, списанието или сборника се изписва в курсив.
- Издателските данни включват град, следван от две точки и издателство (София: Народна просвета).

Примери за **книга**:

Андрейчин 1977: Андрейчин, Л. *Из историята на нашето езиково строителство*. София: Народна просвета.

Цибранска-Костова, Мирчева 2012: Цибранска-Костова, М., Е. Мирчева. *Зайковски требник от XIV век. Изследване и текст*. София: Валентин Траянов.

Бернштейн 1959: Бернштейн, С. Б. (отв. ред.). *Вопросы грамматики болгарского литературного языка*. Москва: АН СССР.

Бояджиев и др. 1998: Бояджиев, Т., И. Куцаров, Й. Пенчев. *Съвременен български език*. София: Петър Берон.

РБЕ 2012 – 2015: *Речник на българския език*. Т. 14 – 15. София: Издателство на БАН „Проф. Марин Дринов“.

Fellbaum 1998: Fellbaum, C. (Ed.) *WordNet: An Electronic Lexical Database*. Cambridge, MA: MIT Press.

Примери за **статия в списание**:

Ангелов 1971: Ангелов, Б. Сказание за железния кръст. – В: *Старобългарска литература*, № 1 – 2, с. 136 – 155.

Sapir 1927: Sapir, E. Speech as a Personality Trait. – In: *American Journal of Sociology*, vol. 32, pp. 892 – 905.

Примери за **статия в сборник**:

Андрейчин 1982: Андрейчин, Л. Стефан Младенов. – В: Андрейчин, Л., В. Попова (ред.). *Строители и ревнителите на родния език*. София: Наука и изкуство, с. 230 – 231.

Rappaport Hovav, Levin 2000: Rappaport Hovav, M., B. Levin. Classifying Single Argument Verbs. – In: Coopmans, P., M. Everaert, J. B. Grimshaw (Eds.) *Lexical Specification and Insertion*. Amsterdam: John Benjamins, pp. 269 – 304.

### Пример за източник от интернет:

Интернет връзката се включва в триъгълни скоби < > след библиографското описание (ако е публикация, се следва вече посоченият модел), като след нея в квадратни скоби [ ] се посочва датата, на която авторът е имал достъп до нея). Пример:

Дийл 1995: Дийл, У. *Хулигани*. Прев. Тодор Стоянов. София: Бард.  
<<http://liternet.bg>> [18.08.2017]

### Адрес на автора

В края на статията вдясно се записва адресът на автора за кореспонденция на английски. Пример:

Diana Blagoeva  
Institute for Bulgarian Language  
52, Shipchenski prohod Blvd., Bl. 17  
Sofia 1113  
Bulgaria

### 2.6. Подаване на докладите

Обръщаме Ви внимание, че докладите се подават през системата за управление на конференции EasyChair (<https://easychair.org/conferences/?conf=confibl2021>) до **15 януари 2021 г.** Авторите, които нямат профил в системата, трябва да се регистрират през входната страница на системата на адрес: <https://easychair.org/account/signup>.

**Моля при подаване на докладите за рецензиране да се спазва анонимност.**